

Prof. Dr. Jan van der PLOEG

Rijks Universiteit Leiden
Faculteit der Sociale Wetenschappen
Vakgroep Orthopedagogiek
Wassenaarseweg 52
Postbus 9555
NL - 2300 RB LEIDEN

POLICY-MAKING AND RESEARCH

The relationship between policy-making and research is a very complicated one. Policy-makers need research that sustains (legitimizes) their goals and actions. But research shall not give always the answers policy-makers like. Researchers and policy-makers have mutual different perceptions of their contributions.

In the Netherlands, youth care policy is mainly focused on extension of prevention and welfare agencies and aimed at reduction of residential care. However the state of the art in scientific research in the field of youth care does not give occasion to this position, so we must conclude that ideology is dominating this child welfare policy. Research has an important task in unmasking that kind of policy-making.

Die Beziehungen zwischen Politik und Forschung sind sehr kompliziert. Politiker brauchen Forschungsergebnisse, die ihre Politik legitimieren. Die Forschung ergibt nun aber nicht immer derartige Ergebnisse. In den Niederlanden ist das Ziel der Jugendhilfepolitik der Abbau der Heime und der Ausbau der Präventivmassnahmen. Die Forschungsergebnisse geben dieser Zielsetzung nicht immer Recht. Muss deswegen die Forschung gegen Ideologien kämpfen um deren Zielsetzungen zu entlarven?

Les relations entre recherche et politique sont très ambiguës. Les politiciens réclament des résultats qui donnent une légitimation à leurs actions tandis que les chercheurs présentent souvent des résultats qui démontrent le contraire. Aux Pays Bas, la politique actuelle consiste à réduire le nombre de placements au profit des mesures de prévention. Comme la recherche dans ce domaine ne soutient pas cette politique, il s'agit probablement d'une idéologie. Est-ce-que la recherche doit démasquer les idéologies?